

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 0036/2016/K
Č.sp.: 3816-2016-BA

Bratislava 26. 09. 2016

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ďalších podkladov rozhodol tak, že účastníkovi konania ENERGO DISTRIBÚCIA, s.r.o., Šoltésovej 5, 040 01 Košice, IČO: 47 213 981

ukladá pokutu

podľa § 91 ods. 2 písm. c) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov za to, že sa dopustil správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. c) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, tým že porušil povinnosť ustanovenú v § 31 ods. 7 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

vo výške 800,- eur
(slovom osemsto eur).

Podľa § 31 ods. 7 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov prevádzkovateľ distribučnej sústavy je povinný uskutočňovať prepravu elektriny na elektrickom vedení a elektroenergetickom zariadení, ktorým sa zabezpečuje preprava elektriny z časti územia Európskej únie alebo z časti územia tretích štátov na vymedzené územie alebo na časť vymedzeného územia a ktoré nespája prenosovú sústavu s prenosovou sústavou členského štátu alebo s prenosovou sústavou tretích štátov, v súlade s podmienkami schválenými úradom. Prevádzkovateľ distribučnej sústavy je povinný vypracovať podmienky prepravy elektriny distribučnou sústavou podľa predchádzajúcej vety a predložiť ich na schválenie úradu najneskôr 40 dní pred začiatkom obdobia, na ktoré sa takáto prevádzka požaduje; úrad podmienky prepravy elektriny distribučnou sústavou podľa predchádzajúcej vety schváli najneskôr 10 dní pred začiatkom obdobia, na ktoré sa takáto prevádzka požaduje, ak nie sú v rozpore s týmto zákonom alebo osobitnými predpismi.

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví pri výkone svojej pôsobnosti vymedzenej zákonom č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov zistil, že spoločnosť ENERGO DISTRIBÚCIA, s.r.o., Šoltésovej 5, 040 01 Košice, IČO: 47 213 981 v období od 01. 01. 2015 do 30. 04. 2015 neuskutočňovala prepravu elektriny na elektrickom vedení a elektroenergetickom zariadení, ktorým sa zabezpečuje preprava elektriny z časti územia Európskej únie alebo z časti územia tretích štátov na vymedzené územie alebo na časť vymedzeného územia a ktoré nespája prenosovú

sústavu s prenosovou sústavou členského štátu alebo s prenosovou sústavou tretích štátov, v súlade s podmienkami schválenými Úradom pre reguláciu sieťových odvetví, nakoľko nevypracovala podmienky prepravy elektriny distribučnou sústavou podľa prvej vety ustanovenia § 31 ods. 7 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a nepredložila ich na schválenie Úradu pre reguláciu sieťových odvetví, čo potvrdila listom zo dňa 16. 02. 2016, ktorý bol Úradu pre reguláciu sieťových odvetví doručený dňa 17. 02. 2016, v ktorom okrem iného uviedla, že objem prepravenej elektriny pre smer (.....) – (.....) v roku 2015 predstavoval MWh. Uvedeným postupom spoločnosť ENERGO DISTRIBÚCIA, s.r.o., Šoltésovej 5, 040 01 Košice, IČO: 47 213 981 porušila povinnosť podľa § 31 ods. 7 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a dopustila sa správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. c) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Pokutu spolu vo výške 800,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK598180000007000442847, KS 6348, VS 500362016.

Odôvodnenie:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) kontrolou plnenia povinností regulovaných subjektov podľa zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 251/2012 Z. z.“) zistil, že spoločnosť ENERGO DISTRIBÚCIA, s.r.o., Šoltésovej 5, 040 01 Košice, IČO: 47 213 981 (ďalej len „ENERGO DISTRIBÚCIA, s.r.o.“) si svoju povinnosť zakotvenú v § 31 ods. 7 zákona č. 251/2012 Z. z. nesplnila.

Spoločnosť ENERGO DISTRIBÚCIA, s.r.o. bola zapísaná dňa 19. 06. 2013 do Obchodného registra Okresného súdu Košice I, oddiel: Sro, vložka číslo: 32624/V. Spoločnosť ENERGO DISTRIBÚCIA, s.r.o. je držiteľom povolenia č. 2013E 0565 – 3. zmena na predmet podnikania elektroenergetika, rozsah podnikania distribúcia elektriny, dodávka elektriny.

Úrad listom Ev. č. 31270/2016/BA zo dňa 18. 08. 2016 oznámil spoločnosti ENERGO DISTRIBÚCIA, s.r.o. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 251/2012 Z. z. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti ENERGO DISTRIBÚCIA, s.r.o., že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty bude výhradne zistenie porušenia zákona č. 251/2012 Z. z.

Podľa § 31 ods. 7 zákona č. 251/2012 Z. z. prevádzkovateľ distribučnej sústavy je povinný uskutočňovať prepravu elektriny na elektrickom vedení a elektroenergetickom zariadení, ktorým sa zabezpečuje preprava elektriny z časti územia Európskej únie alebo z časti územia tretích štátov na vymedzené územie alebo na časť vymedzeného územia a ktoré nespája prenosovú sústavu s prenosovou sústavou členského štátu alebo s prenosovou sústavou tretích štátov, v súlade s podmienkami schválenými úradom. Prevádzkovateľ distribučnej sústavy je povinný vypracovať podmienky prepravy elektriny distribučnou sústavou podľa predchádzajúcej vety a predložiť ich na schválenie úradu najneskôr 40 dní pred začiatkom obdobia, na ktoré sa takáto prevádzka požaduje; úrad podmienky prepravy elektriny distribučnou sústavou podľa predchádzajúcej vety schváli najneskôr 10 dní pred začiatkom obdobia, na ktoré sa takáto prevádzka požaduje, ak nie sú v rozpore s týmto zákonom alebo osobitnými predpismi.

Podľa § 2 písm. b) bod 5. zákona č. 251/2012 Z. z. na účely tohto zákona v elektroenergetike sa distribučnou sústavou rozumie vzájomne prepojené elektrické vedenia veľmi vysokého napätia do 110 kV vrátane a vysokého napätia alebo nízkeho napätia a elektroenergetické zariadenia potrebné na distribúciu elektriny na časti vymedzeného územia; súčasťou distribučnej sústavy sú aj meracie, ochranné, riadiace, zabezpečovacie, informačné a telekomunikačné zariadenia potrebné

na prevádzkovanie distribučnej sústavy; súčasťou distribučnej sústavy je aj elektrické vedenie a elektroenergetické zariadenie, ktorým sa zabezpečuje preprava elektriny z časti územia Európskej únie alebo z časti územia tretích štátov na vymedzené územie alebo na časť vymedzeného územia, ak také elektrické vedenie alebo elektroenergetické zariadenie nespája prenosovú sústavu s prenosovou sústavou členského štátu alebo s prenosovou sústavou tretích štátov.

Úrad, v rámci kontroly splnenia vyššie uvedenej povinnosti, vyzval spoločnosť ENERGO DISTRIBÚCIA, s.r.o. listom Ev. č. 5418/2016/BA zo dňa 12. 02. 2016 o poskytnutie informácie a údajov o vedeniach ako súčasť distribučnej sústavy - o elektrických vedeniach a elektroenergetických zariadeniach, ktorými sa zabezpečuje preprava elektriny z časti územia Európskej únie alebo z časti územia tretích štátov na vymedzené územie alebo na časť vymedzeného územia, ak také elektrické vedenie alebo elektroenergetické zariadenie nespája prenosovú sústavu s prenosovou sústavou členského štátu alebo s prenosovou sústavou tretích štátov, a to vo forme tabuľky za jednotlivé roky 2012 až 2016 a informácie o dôvodoch súčasného stavu povinnosti prevádzkovateľa distribučnej sústavy podľa § 31 ods. 7 zákona č. 251/2012 Z. z. Spoločnosť ENERGO DISTRIBÚCIA, s.r.o. odpovedala listom zo dňa 16. 02. 2016, ktorý bol doručený úradu dňa 17. 02. 2016, v ktorom okrem iného uviedla, že pôvodné Podmienky prepravy elektriny distribučnou sústavou schválil úrad rozhodnutím č. 0003/2013/E-PO zo dňa 14. 11. 2013, pričom zároveň priložila dokument na rok 2016 na schválenie úradom. Spoločnosť ENERGO DISTRIBÚCIA, s.r.o. zároveň v liste zo dňa 16. 02. 2016 uviedla, že objem prepravenej elektriny pre smer (.....) – (.....) za rok 2015 predstavuje MWh.

Kontrolou plnenia povinností podľa zákona č. 251/2012 Z. z. úradom bolo zistené, že spoločnosť ENERGO DISTRIBÚCIA, s.r.o. si svoju povinnosť ustanovenú v § 31 ods. 7 zákona č. 251/2012 Z. z. nesplnila, pretože v období od 01. 01. 2015 do 30. 04. 2015 neuskutočňovala prepravu elektriny na elektrickom vedení a elektroenergetickom zariadení, ktorým sa zabezpečuje preprava elektriny z časti územia Európskej únie alebo z časti územia tretích štátov na vymedzené územie alebo na časť vymedzeného územia a ktoré nespája prenosovú sústavu s prenosovou sústavou členského štátu alebo s prenosovou sústavou tretích štátov, v súlade s podmienkami schválenými úradom, nakoľko nevypracovala podmienky prepravy elektriny distribučnou sústavou podľa prvej vety ustanovenia § 31 ods. 7 zákona č. 251/2012 Z. z. a nepredložila ich na schválenie úradu.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala listom zo dňa 26. 08. 2016 písomné vyjadrenie spoločnosť ENERGO DISTRIBÚCIA, s.r.o., v ktorom uviedla, že predložila na schválenie podmienky prepravy dňa 01. 10. 2013 s tým, že požadované obdobie prevádzky je na dobu neurčitú, keďže zo zákona č. 251/2012 Z. z. nevyplýva časové obmedzenie príslušného rozhodnutia úradu. Spoločnosť ENERGO DISTRIBÚCIA, s.r.o. uviedla, že v rozhodnutí úradu č. 0003/2013/E-PO zo dňa 14. 11. 2013 prehliadla ustanovenie o časovom obmedzení platnosti podmienok prepravy do 31. 12. 2014 a prepravu elektriny v roku 2015 realizovala v domnienke, že rozhodnutie úradu č. 0003/2013/E-PO platí časovo neobmedzene, pričom tieto okolnosti uviedla aj v súvislosti s jej listom zo dňa 16. 02. 2016, ktorým okrem iného požiadala úrad o aktualizovanie platnosti podmienok prepravy. Spoločnosť ENERGO DISTRIBÚCIA, s.r.o. podotkla, že z vecného a obsahového hľadiska sú citované podmienky prepravy identické a reálna preprava elektriny sa v roku 2015 uskutočňovala v súlade s obsahom tohto dokumentu ako aj ďalších platných predpisov bez akýchkoľvek zmien (prevádzkový poriadok ...). V závere vyjadrenia spoločnosť ENERGO DISTRIBÚCIA, s.r.o. uviedla, že žiada o zváženie udelenia pokuty v rámci správneho konania a zohľadnenie vyššie uvedených skutočností aj vzhľadom na to, že v súčasnosti vykazuje stratu z dôvodu, že dodávka elektriny z nie je možná, pričom ďalej uviedla, že je v jej osobnom záujme dané skutočnosti objasniť úradu aj pri osobnom stretnutí.

Spoločnosť ENERGO DISTRIBÚCIA, s.r.o. listom zo dňa 03. 09. 2016 doplnila svoje vyjadrenie k začatiu správneho konania, v ktorom uviedla, že v súvislosti s osobnou komunikáciou a v nadväznosti na jej list predkladá objem prepravenej elektriny po vedení – (.....) v množstve MWh, ktorá sa uskutočnila v období od 01. 01. 2015 do 30. 04. 2015, pričom ďalej sa v roku 2015 ani v roku 2016 neuskutočnila. Z uvedeného vyplýva, že preprava elektriny, teda porušenie povinnosti distribútora vyplývajúce zo zákona č. 251/2012 Z. z. sa v roku 2015 týkalo len obmedzeného obdobia

v mesiacoch január až apríl. Spoločnosť ENERGO DISTRIBÚCIA, s.r.o. uviedla, že z jej pohľadu sa jedná fakticky o formálny nedostatok, keďže vecne sa preprava elektriny vykonávala v súlade s platnou legislatívou a zmluvnými podmienkami a podmienky prepravy boli identické ako pominulé roky. V závere vyjadrenia spoločnosť ENERGO DISTRIBÚCIA, s.r.o. uviedla, že opätovne žiada o zváženie udelenia pokuty v rámci správneho konania a zohľadnenie vyššie uvedených skutočností aj vzhľadom na to, že v súčasnosti vykazuje stratu z dôvodu, že dodávka elektriny z nie je možná.

V zmysle § 31 ods. 7 zákona č. 251/2012 Z. z. je spoločnosť ENERGO DISTRIBÚCIA, s.r.o. povinná uskutočňovať prepravu elektriny na elektrickom vedení a elektroenergetickom zariadení, ktorým sa zabezpečuje preprava elektriny z časti územia Európskej únie alebo z časti územia tretích štátov na vymedzené územie alebo na časť vymedzeného územia a ktoré nespája prenosovú sústavu s prenosovou sústavou členského štátu alebo s prenosovou sústavou tretích štátov, v súlade s podmienkami schválenými úradom, pričom kontrolou plnenia uvedenej povinnosti bolo zistené, že spoločnosť ENERGO DISTRIBÚCIA, s.r.o. si uvedenú povinnosť v období od 01. 01. 2015 do 30. 04. 2015 nespĺnila.

Úrad si dovoľuje dať spoločnosti ENERGO DISTRIBÚCIA, s.r.o. do pozornosti, že skutočnosť, že v rozhodnutí úradu č. 0003/2013/E-PO zo dňa 14. 11. 2013 prehliadla ustanovenie o časovom obmedzení platnosti podmienok prepravy do 31. 12. 2014 a prepravu elektriny v roku 2015 realizovala v domnienke, že rozhodnutie úradu č. 0003/2013/E-PO platí časovo neobmedzene, ju nezbavuje zodpovednosti za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 251/2012 Z. z.

Skutočnosti uvedené vyššie vo vyjadreniach spoločnosti ENERGO DISTRIBÚCIA, s.r.o. zo dňa 26. 08. 2016 a zo dňa 03. 09. 2016 boli pri vydávaní tohto rozhodnutia správnym orgánom zohľadnené. V prípade preukázaného zistenia dopustenia sa správneho deliktu zo strany regulovaného subjektu je správny orgán, teda úrad, povinný regulovanému subjektu uložiť za jeho spáchanie sankciu, a to pokutu. Uvedená povinnosť úradu vyplýva zo zákona č. 251/2012 Z. z., konkrétne z ustanovenia § 91 ods. 2 zákona č. 251/2012 Z. z. Úrad nie je oprávnený na základe vlastnej úvahy rozhodnúť sa z určitých dôvodov nesankcionovať regulovaný subjekt, v prípade preukázaného dopustenia sa správneho deliktu. Takýmto postupom by práve úrad nepostupoval v zmysle zákona. Z uvedeného dôvodu nie je možné, aby správne konanie, za spáchaný správny delikt spoločnosťou ENERGO DISTRIBÚCIA, s.r.o., bolo zastavené.

Tým, že spoločnosť ENERGO DISTRIBÚCIA, s.r.o. v období od 01. 01. 2015 do 30. 04. 2015 neuskutočňovala prepravu elektriny na elektrickom vedení a elektroenergetickom zariadení, ktorým sa zabezpečuje preprava elektriny z časti územia Európskej únie alebo z časti územia tretích štátov na vymedzené územie alebo na časť vymedzeného územia a ktoré nespája prenosovú sústavu s prenosovou sústavou členského štátu alebo s prenosovou sústavou tretích štátov, v súlade s podmienkami schválenými úradom, nakoľko nevypracovala podmienky prepravy elektriny distribučnou sústavou podľa prvej vety ustanovenia § 31 ods. 7 zákona č. 251/2012 Z. z. a nepredložila ich na schválenie úradu, čo potvrdila listom zo dňa 16. 02. 2016, ktorý bol úradu doručený dňa 17. 02. 2016, v ktorom okrem iného uviedla, že objem prepravenej elektriny pre smer (.....) – (.....) v roku 2015 predstavoval MWh. Uvedeným postupom spoločnosť ENERGO DISTRIBÚCIA, s.r.o. porušila povinnosť podľa § 31 ods. 7 zákona č. 251/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 91 ods. 2 písm. c) zákona č. 251/2012 Z. z.

Správny orgán preskúmal všetky podklady potrebné pre zistenie skutočného stavu veci a dospel k záveru, že spoločnosť ENERGO DISTRIBÚCIA, s.r.o. porušila zákon č. 251/2012 Z. z. Správny orgán pri ukladaní pokuty spoločnosti ENERGO DISTRIBÚCIA, s.r.o. podľa § 91 ods. 2 písm. c) zákona č. 251/2012 Z. z. vo výške 800,- eur, za porušenie povinnosti uvedenej vo výroku tohto rozhodnutia, bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 91 ods. 5 zákona č. 251/2012 Z. z. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán prihliadol najmä na závažnosť, spôsob, čas trvania a možné následky porušenia povinnosti. Správny orgán posúdil zistené porušenie zákona ako chybu pri vykonávaní regulovanej činnosti v roku 2015. Správny orgán

pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť ENERGO DISTRIBÚCIA, s.r.o. je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá. Pri posudzovaní spáchaného správneho deliktu spoločnosťou ENERGO DISTRIBÚCIA, s.r.o. a určovaní výšky uloženej pokuty správny orgán prihliadol na časové obdobie, počas ktorého spoločnosť ENERGO DISTRIBÚCIA, s.r.o. neuskutočňovala prepravu elektriny v súlade s podmienkami schválenými úradom. Správny orgán rovnako vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť ENERGO DISTRIBÚCIA, s.r.o. zo strany úradu ešte nebola sankcionovaná, ide o prvé porušenie zákona č. 251/2012 Z. z., ako aj skutočnosť, že spáchaním uvedeného správneho deliktu nebola spôsobená škoda na strane žiadnych odberateľov. Správny orgán taktiež zohľadnil fakt, že spoločnosť ENERGO DISTRIBÚCIA, s.r.o. prejavila ochotu napraviť protiprávny stav okamžite po jeho zistení a listom zo dňa 16. 02. 2016 zaslala úradu na schválenie podmienky prepravy elektriny distribučnou sústavou v režime prepravy elektriny. Rovnako však správny orgán zohľadnil fakt, že je jednou zo základných povinností spoločnosti ENERGO DISTRIBÚCIA, s.r.o. plniť si povinnosti, ktoré jej vyplývajú z platnej právnej úpravy upravujúcej oblasť regulácie sieťových odvetví. Správny orgán pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty prihliadol na vyjadrenia spoločnosti ENERGO DISTRIBÚCIA, s.r.o. Správny orgán zohľadnil skutočnosť uvedenú spoločnosťou ENERGO DISTRIBÚCIA, s.r.o., že z vecného a obsahového hľadiska sú podmienky prepravy elektriny identické a reálna preprava elektriny sa v roku 2015 uskutočňovala v súlade s obsahom tohto dokumentu ako aj ďalších platných predpisov bez akýchkoľvek zmien. Správny orgán taktiež zohľadnil skutočnosť, že spoločnosť ENERGO DISTRIBÚCIA, s.r.o. prejavila záujem o nápravu protiprávneho stavu tým, že sa dostavila na úrad za účelom prediskutovania možností riešenia vzniknutej situácie. Po zohľadnení vyššie uvedených dôvodov správny orgán pristúpil k uloženiu sankcie, pokuty, na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby.

Správny orgán zohľadnil aj čas trvania zisteného protiprávneho stavu, ktorý trval od 01. 01. 2015 do 30. 04. 2015. Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa závažnosti, spôsobu, času trvania a možných následkov porušenia povinnosti, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uloženú pokutu za porušenie zákona spolu vo výške 800,- eur, ktorá je v dolnej hranici z možného uloženia pokuty, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči kontrolovanému subjektu.

Správny orgán listom Ev. č. 31270/2016/BA zo dňa 18. 08. 2016 oznámil spoločnosti ENERGO DISTRIBÚCIA, s.r.o., že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 5 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť ENERGO DISTRIBÚCIA, s.r.o. v určenej lehote doručila úradu písomné vyjadrenie k oznámeniu o začatí správneho konania zo dňa 26. 08. 2016. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Mgr. Klaudia Juhászová
riadiťka odboru kontroly

Rozhodnutie sa doručí: ENERGO DISTRIBÚCIA, s.r.o., Šoltésovej 5, 040 01 Košice